

366557-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà – RV Corporate Publishing Los 2 - Corporate Publishing und Redaktion für Unternehmenskanäle

OJ S 101/2026 28/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: NRW.BANK AöR

Email: einkauf@nrwbank.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: RV Corporate Publishing Los 2 - Corporate Publishing und Redaktion für Unternehmenskanäle

Deskrizzjoni: Die NRW.BANK plant, vorliegend eine Rahmenvereinbarung über Corporate Publishing-Leistungen und Redaktionsleistungen für ihre Unternehmenskanäle zu vergeben. Konkret sind von der Rahmenvereinbarung die Pakete "Finanzbericht", Redaktion und Pflege der Webseite, Publikationen und Informationsmaterialien, Einsatz von Erfolgsgeschichten für eine aktive Vertriebsunterstützung Dialogkommunikation und Bildverwaltung umfasst.

Identifikatur tal-proċedura: b2e7cc2a-ea16-4866-aa19-71ad6b12d9a1

Identifikatur intern: 817-9500-101-30500

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Sollten mehr Bewerber geeignet sein, als zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen, wird eine differenzierte Eignungsprüfung durchgeführt. Auswahlkriterium für den Teilnahmeantrag: Die ersten drei anforderungsrechten Referenzen werden für eine Auswahl der für die Angebotsphase zuzulassenden Unternehmen bewertet, falls mehr als die Mindestanzahl an Unternehmen geeignet sind (vgl. im Einzelnen Ziff.2. 3 der Bewerbungsbedingungen). Das Wertungskriterium ist die Passgenauigkeit der jeweiligen Referenz zu der in der Leistungsbeschreibung dargelegten Zielsetzung des Auftrags. Dies ist in der allgemeinen Darstellung der Referenz herauszuarbeiten.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizzi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Kavalleriestr. 22

Belt: Düsseldorf

Kodiċi postali: 40213

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 1 172 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYH5D2MJ#

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: RV Corporate Publishing Los 2 - Corporate Publishing und Redaktion für Unternehmenskanäle

Deskrizzjoni: Die ausgeschriebene Leistung ist redaktionell-operativ bzw. gestalterisch-operativ ausgerichtet und bezieht sich auf die Unternehmenskanäle der NRW.BANK (Corporate Kanäle). Vgl. im Übrigen die Vergabeunterlagen. Das Verfahren ist Teil einer losweisen Beschaffung. Die Lose werden aus technischen Gründen auf dem Vergabemarktplatz separat vergeben.

Identifikatur intern: 817-9500-101-30500

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79000000 Servizi ta' negozju: Liġi, kummerċjalizzazzjoni, konsulenza, reklutaġġ, stampar u sigurtà

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Kavalleriestr. 22

Belt: Düsseldorf

Kodiċi postali: 40213

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 4 Snin

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Geben Sie mindestens (Vordruck darf wenn nötig vervielfacht werden) drei vergleichbare Referenzaufträge der letzten drei Jahre an. Als vergleichbar werden Referenzen anerkannt, die Leistungen über 1. Konzeption, Redaktion, Gestaltung und Projektsteuerung eines Finanzberichts, 2. Redaktion und Pflege der Webseite, 3. die Texterstellung- oder Überarbeitung für Publikationsformate und Informationsmaterialien, 4. Recherche und Redaktion von Best-Practice-Fällen ("Erfolgsgeschichten") 5. die konzeptionelle (Weiter-)entwicklung und redaktionelle Unterstützung von Dialogkommunikation 6. und / oder Bildverwaltungsleistungen sind. Weitere Mindestanforderung: Anhand der anforderungsgerechten, eingereichten Referenzen muss mindestens Erfahrung in der Konzeption, Redaktion, Gestaltung und Projektsteuerung von Finanzberichten sowie in der Redaktion und Pflege der Webseite nachgewiesen werden. Sollten mehr Bewerber geeignet sein, als zur Angebotsabgabe aufgefordert werden sollen, wird eine differenzierte Eignungsprüfung durchgeführt. Auswahlkriterium für den Teilnahmeantrag: Die ersten drei anforderungsrechten Referenzen werden für eine Auswahl der für die Angebotsphase zuzulassenden Unternehmen bewertet, falls mehr als die Mindestanzahl an Unternehmen geeignet sind (vgl. im Einzelnen Ziff.2. 3 der Bewerbungsbedingungen). Das Wertungskriterium ist die Passgenauigkeit der jeweiligen Referenz zu der in der Leistungsbeschreibung dargelegten Zielsetzung des Auftrags. Dies ist in der allgemeinen Darstellung der Referenz herauszuarbeiten. Erfüllen mehrere Bewerbende gleichermaßen die Eignungsanforderungen und ist die Bewerberzahl auch nach einer objektiven Auswahl entsprechend den zugrunde gelegten Eignungskriterien zu hoch sowie nach der o. g. differenzierten Eignungsprüfung, kann die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbenden durch Los getroffen werden.

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Ordni ta' importanza: 0,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kost

Isem: Angebotsvergleichswert

Deskrizzjoni: Es werden maximal 30 Preispunkte vergeben. Die volle Punktzahl erhält das Angebot mit der höchsten Stundenanzahl, bezogen auf ein kalkulatorisches Gesamtbudget p. a. Alle anderen Bietenden erhalten gemessen an dem höchsten Angebotsvergleichswert prozentual eine geringere Punktzahl.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Kriterium Aufgabe 1: Newsletter-Artikel

Deskrizzjoni: Erstellen Sie passend zu einem Teaser und basierend auf den Briefing-Informationen den redaktionellen Newsletter-Artikel.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Kriterium Aufgabe 2: Redaktionelle Optimierung einer Landingpage für Suchmaschinen und generative KI-Systeme

Deskrizzjoni: Analysieren Sie die bestehende Landingpage (Teil des Briefings) und identifizieren Sie die aus Ihrer Sicht drei wichtigsten redaktionellen Maßnahmen zur Optimierung für Search Engine Optimization (SEO) und Generative Engine Optimization (GEO, d. h. Sichtbarkeit in KI-gestützten Suchsystemen wie Google AI Overviews, ChatGPT oder Perplexity).

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 35

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5D2MJ/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5D2MJ>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYH5D2MJ>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 26/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die NRW.BANK behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen Angaben / Unterlagen nachzufordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partecipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen (Bezirksregierung Münster)

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Vgl. insbesondere die in § 160 GWB normierten Fristen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: NRW.BANK AöR

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: NRW.BANK AöR

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: NRW.BANK AöR

Numru tar-reġistrazzjoni: DE223501401

Indirizz postali: Kavalleriestraße 22

Belt: Düsseldorf

Kodiċi postali: 40213

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Einkauf & Vergabestelle

Email: einkauf@nrwbank.de

Telefown: +49 211 91741-3491

Indirizz tal-internet: <https://www.nrwbank.de/de/index.html>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen (Bezirksregierung Münster)

Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefown: +49 251411-2165

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 88774385-77d4-4f46-98e1-133b6aba5f49 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 26/05/2026 15:35:58 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 366557-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 101/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 28/05/2026